

C-361

First Session, Forty-first Parliament,
60 Elizabeth II, 2011

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-361

An Act to amend the Canada Labour Code (minimum age of
employment)

FIRST READING, NOVEMBER 28, 2011

NOTE

2nd Session, 41st Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 41st Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MS. CHARLTON

C-361

Première session, quarante et unième législature,
60 Elizabeth II, 2011

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-361

Loi modifiant le Code canadien du travail (âge minimum
d'embauche)

PREMIÈRE LECTURE LE 28 NOVEMBRE 2011

NOTE

2^e session, 41^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 41^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M^{ME} CHARLTON

SUMMARY

This enactment amends the *Canada Labour Code* to prohibit the employment of persons under the age of 15 years, unless the employment is part of their education or training.

SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code canadien du travail* afin d'interdire l'embauche de personnes de moins de quinze ans, sauf si l'emploi fait partie de leurs études ou de leur formation.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-361

PROJET DE LOI C-361

An Act to amend the Canada Labour Code
(minimum age of employment)

Loi modifiant le Code canadien du travail (âge
minimum d'embauche)

R.S., c. L-2

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. L-2

1. The heading “MINIMUM WAGES” before section 178 of the *Canada Labour Code* is replaced by the following:

1. L'intertitre « SALAIRE MINIMUM » précédant l'article 178 du *Code canadien du travail* est remplacé par ce qui suit :

MINIMUM WAGES AND MINIMUM AGE OF
EMPLOYMENT

SALAIRE MINIMUM ET ÂGE MINIMUM
D'EMBAUCHE

2. Section 179 of the Act is renumbered as subsection 179(1) and is amended by adding the following:

2. L'article 179 de la même loi devient le paragraphe 179(1) et est modifié par adjonction de ce qui suit :

Minimum age of
employment

(2) An employer may employ a person under the age of 15 years only if the employment is part of the person's education or training in a program that has been approved by the Minister. 15

(2) L'employeur ne peut engager une personne de moins de quinze ans que si l'emploi fait partie des études ou de la formation de celle-ci dans le cadre d'un programme approuvé par le ministre. 15

Âge minimum
d'embauche